

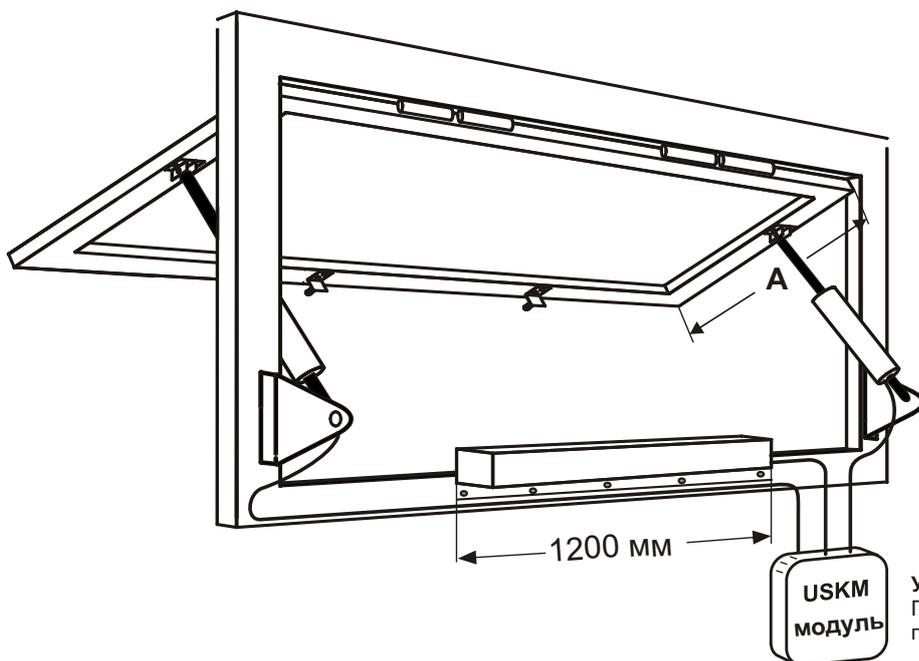
Установочный комплект RWA 1100.TE

(тандем, открывающий наружу)

ferralux RWA



Установочный комплект RWA-тандем для нижнеподвесных, верхнеподвесных и поворотных створок, открывающихся вовнутрь.



Учитывайте длину кабеля привода!
При заказе учитывать возможность поставки удлиненного кабеля.

В комплект поставки установочного комплекта входят:

- 2 штоковых привода **PL 10** без модуля отключения **TÜV-Prüfnummer KH01/11.4** (отклонение хода: около +/- 5 %)
- 2 консоли **K 15**, один кронштейн створки **F 11** и рым-болт навесная пластина 1200 мм. для открывания створки наружу
- моторный 2-кратный запор створки (ЗС) без модуля
- контрольный модуль **USKM** в пластмассовом корпусе для наружного монтажа, размеры (ШxВxГ):110x110x66мм

Величина хода открывания:	в зависимости от створки окна
Время открывания:	в зависимости от величины хода - от 25 до 50 секунд
Направление открывания:	наружу
Макс. подъёмная сила одного привода PL 10:	1000 N (ньютон),
Электрические данные одного привода:	24 V DC / 0,8 A (общий ток 1,6 A),
Цвет (привода и запора створки):	анодирован под естественный цвет
Необходимое место на стороне запора:	в зависимости от величины створки
Необходимое место на стороне привода:	в зависимости от величины створки
Необходимое место для консоли:	в зависимости от величины створки
Макс. вес створки:	30 кг/м ²
Ширина окна :	от 1200 мм. до макс. 2000 мм.

Крепёжный размер привода PL 10 (рым-болт - рым-болт):	не менее 280 мм. ±7+ величина хода
Ход 100 мм (размер A : не менее 550 мм)	арт. № : 518471
Ход 150 мм (размер A : не менее 600 мм)	арт. № : 518472
Ход 200 мм (размер A : не менее 700 мм)	арт. № : 518474
Ход 300 мм (размер A : не менее 1000 мм)	арт. № : 518476

Внимание:

Опасность смятия и защемления !

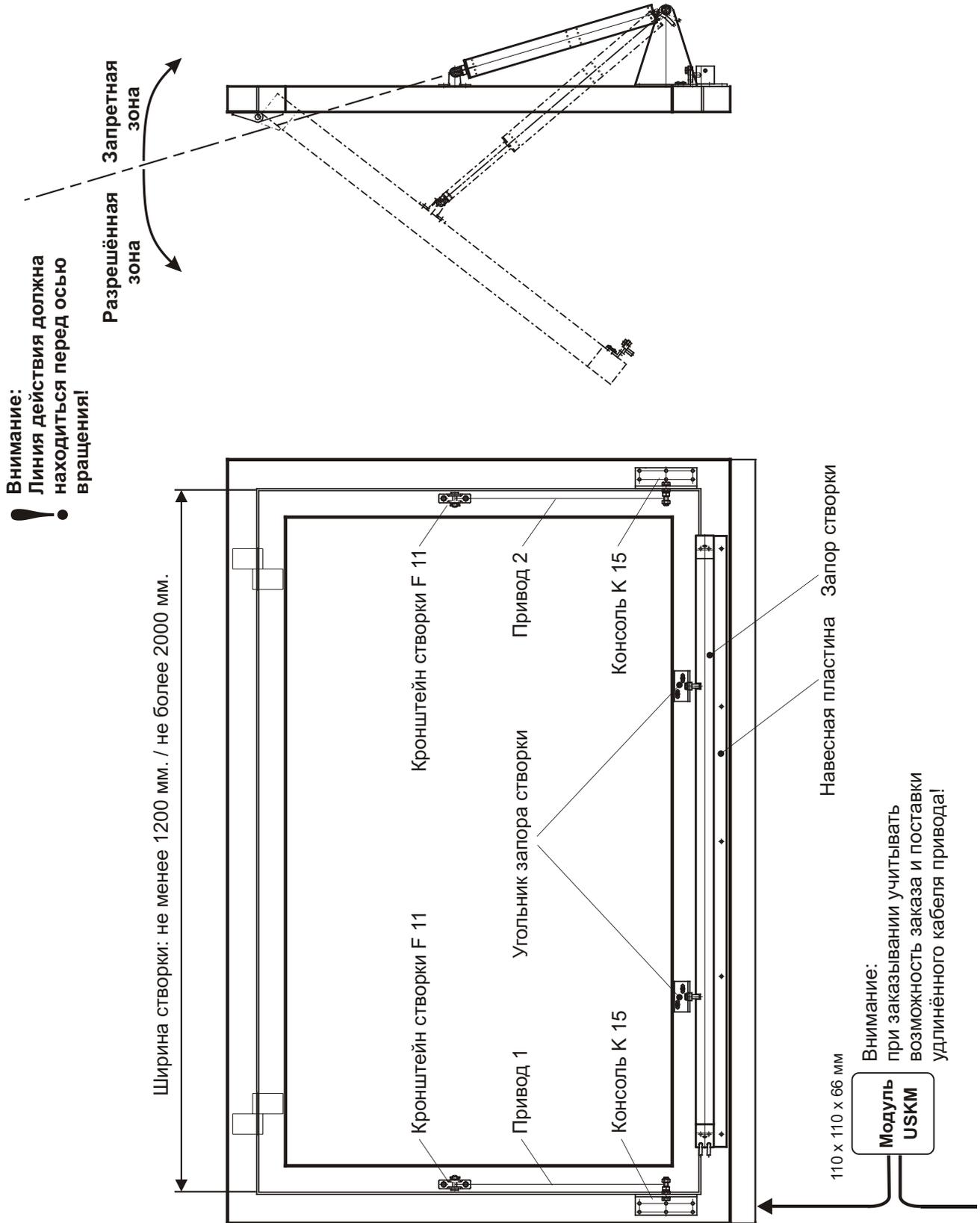
Окно закрывается автоматически !

Перед монтажом прочитайте приложенные указания по безопасности и учитывать их при монтаже и наладке !

Гарантии принимаются только при условии, что монтаж и техническое обслуживание производятся квалифицированным персоналом по указаниям завода-изготовителя.



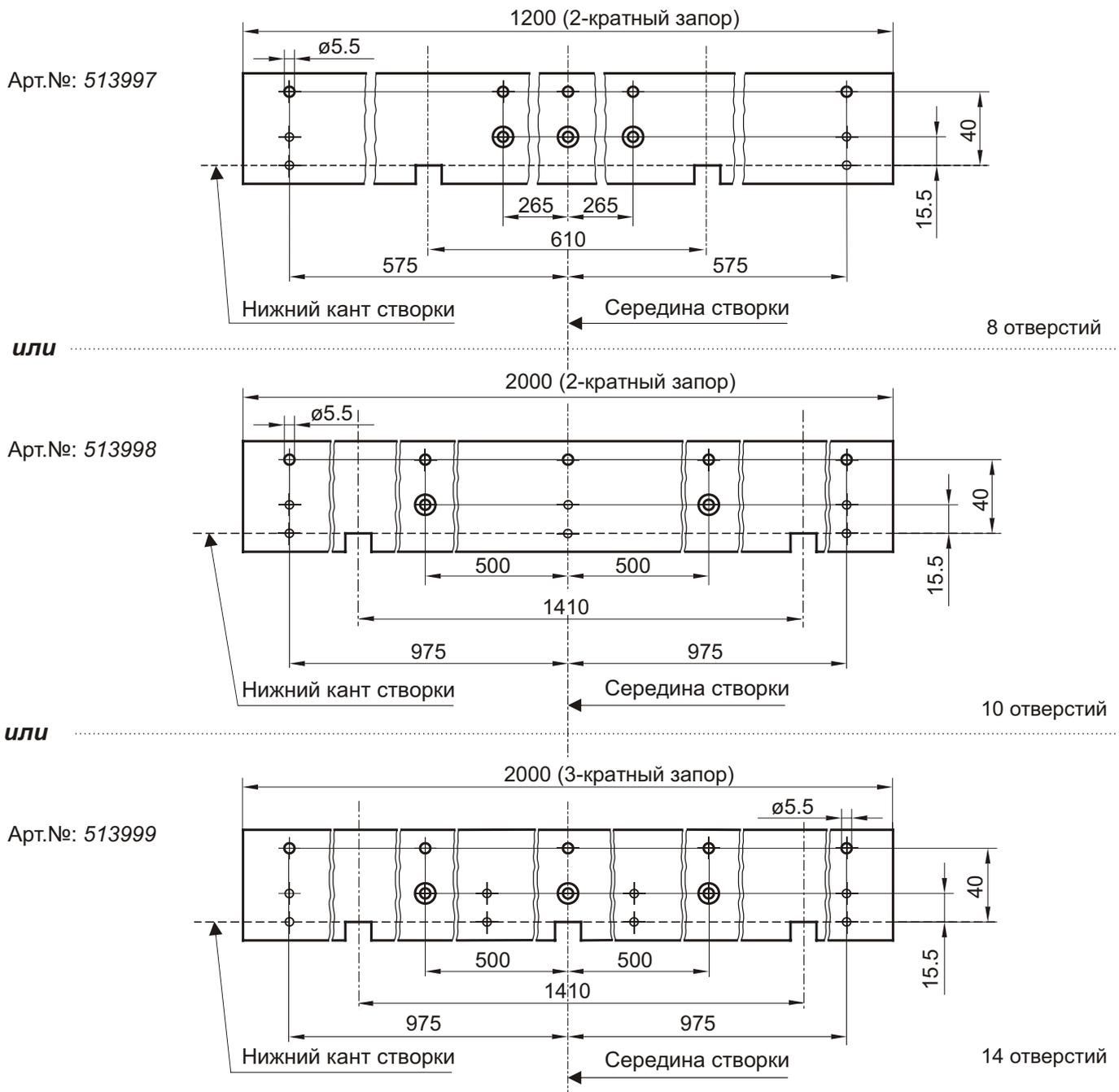
Монтаж 2-х PL 10 приводов с электромоторным 2-кратным запором створки
Направление открывания: наружу
(планировка должна быть произведена в соответствии с размерами створки)



Внимание: все размеры определяются и проверяются Вами под собственную ответственность по месту монтажа

Размерный чертёж навесной пластины

для открывания наружу



Внимание: все размеры проверяются Вами под собственную ответственность и, при необходимости, корректируются и подгоняются по месту монтажа !

Подключение контрольного модуля USKM

При монтаже учитывать:

- Модуль смонтировать и подключить панель управления(ПУ), привода и ЗС (учитывайте расцветку жил - см. ниже).
- Допустимо включение нескольких модулей в одну линию , если не превышен макс. допустимый ток потребления ПУ (см.описание ПУ). В случае системы ЕДТУ, в конце линии должен быть включен конечный модуль линии 70 М.
- Перед пуском в эксплуатацию необходимо проверить установку системных переключателей (СП) . Светодиоды(СД) дают возможность визуального контроля состояния системы и целенаправленное устранение неисправностей. Постоянное горение индикации состояния модуля **V10** свидетельствует о неправильной установке блока СП.
- Перед сдачей в эксплуатацию проверить направление движения приводов и запора и последовательность их работы.

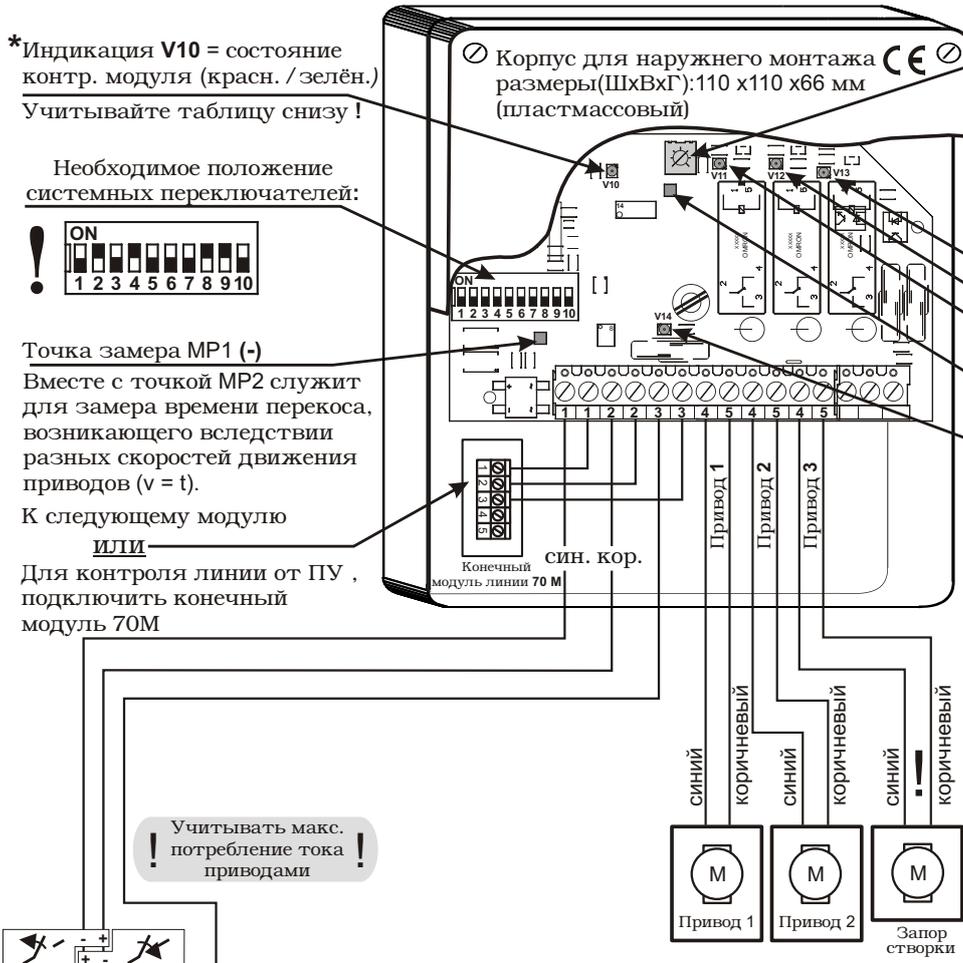
Внимание: время для устранения перекоса,возникающего из-за неодинаковой скорости движения приводов, выставленное на заводе и равное 2сек, нельзя изменять! Может привести к порче привода и створки !

Контрольные индикации (СД)
зелёный= привод / ЗС открыва-
ется или закрывается
погасший=привод/ЗС отключен
V13 = выход 3
V12 = выход 2
V11 = выход 1

Точка замера MP2 (+) (см. MP1)

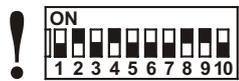
V14 = контрольная индикация направления движения приводов, зависимое от полярности напряжения ПУ:
красная : открывают
зелёная: закрывают
погасшая: привода "стоп"

Последовательность работы :
Вначале "отмыкается" запор створки, затем одновременно оба привода. При закрывании вначале закрываются оба привода, затем "замыкается" запор створки.



*Индикация **V10** = состояние контр. модуля (красн. /зелён.)
Учитывайте таблицу снизу !

Необходимое положение системных переключателей:



Точка замера MP1 (-)
Вместе с точкой MP2 служит для замера времени перекоса, возникающего вследствие разных скоростей движения приводов (v = t).

К следующему модулю ИЛИ для контроля линии от ПУ , подключить конечный модуль 70М

Учитывать макс. потребление тока приводами

* Индикация **V10** о режиме работы контрольного модуля :

Цвет	Сигнал	Значение (смысл) сигнала и цвета
погасш.	отсутствует	модуль не получает питания от моторной линии (стоп)
зелёный	светит непрер.	модуль готов к работе; Привода или запор выключены
зелёный	мигает медлен.	по крайней мере один из приводов движется
зелёный	мигает быстро	запор створки движется
красный	светит непрер.	установка СП неправильная: модуль неработоспособен
красный	мигает медлен.	по крайней мере один выход отключен из-за малого тока
красный	мигает быстро	по кр.мере один выход отключен из-за перегрузки по току
кр.-зел.	мигает медлен.	напряжение линии <18 V; модуль откл. из-за мин. напряж.
красн.	вспыхивает	специальный модус, контроль установки СП

Возврат контрольного модуля в исходное состояние: вначале СП 7,8,9,10 выставить в положение **off** .Затем отключить напряжение ПУ и в обесточенном состоянии произвести необходимые установки системных переключателей (см. выше)

(ferralux) RWA- ПУ:
EMB 7000 (кл. X4 - Xn)
EMB 7100
EMB 7200



Art.№: 660025 LZ 1 / LZ 2
Art.№: 660030



aumüller aumatic gmbh
Steinerne Furt 58a • 86167 Augsburg
Postfach 52 12 61 • 86095 Augsburg
Tel.: +49 821 27 09 30 • Fax: +49 821 70 98 42
www.aumueller-aumatic.de
info@ferralux.de

Указания по технике безопасности для приводов

Перед монтажом прочитать и хранить на весь срок службы привода!



**Опасность смятия и защемления!
Окно закрывается автоматически!**

При открытии и закрытии привод останавливается посредством встроенного или внешнего отключения нагрузки (зависит от исполнения привода). Силу давления возьмите из технических данных. Сила давления во всяком случае достаточна для раздавливания пальцев при неосторожности! При монтаже и обслуживании не допускается хватать движущиеся цепь и шпиндель или помещать руки в оконный фальц. Места заземления и смятия между створкой окна и рамой, световым куполом и насадным венцом должны быть до высоты 2,5 метра защищены устройствами, которые при касании или прерывании человеком останавливали бы движение механизмов, исключая поражение людей. Это не относится к случаям монтажа в промышленных установках, где имеет доступ и производит обслуживание только проинструктированный персонал.

Руководство по монтажу

для технически правильного монтажа электро-монтажником со знанием электро-механического монтажа приводов, и для обслуживания квалифицированным персоналом.

Прочитайте и учитывайте данные руководства по монтажу и сохраняйте его для дальнейшего использования. Надёжная работа механизма и избежание ущерба и опасности возможны только при тщательном монтаже и наладке согласно руководству по монтажу. Все размеры проверить под собственную ответственность по месту монтажа и в случае необходимости подогнать.

Учитывайте схему подключения, допустимое напряжение привода (см. наклейку на приводе), минимальную и максимальную мощность (см. технические данные), указания по монтажу и строго их соблюдайте. 24 V DC-привода не подключайте к 230 V! Опасность для жизни!

Запасные части ,крепление,панели управления.

Привод крепить крепёжным материалом и подключать только к панелям управления завода-изготовителя. При использовании чужих фабрикатов фирма не несёт ответственности, отпадает гарантия и сервис. Использовать только оригинальные запасные части фирмы-изготовителя.

Область применения

Годен исключительно для открывания и закрывания типов окон, перечисленных в руководстве по монтажу. Другое применение согласовать с изготовителем. Убедитесь в том, что ваша установка соответствует действующим постановлениям. Особенно важны ход, время, скорость открывания окна, сила давления, термостойкость привода и кабеля, а также сечение подводных проводов в зависимости от длины линии и потребляемого тока, допустимые размеры. Необходимый крепёжный материал подогнать по месту. Защищайте все агрегаты от загрязнения и влажности если привод не предназначен для эксплуатации во влажных условиях (см. тех. данные).

Нижнеподвесная створка

У цепного привода должны быть смонтированы ножицы безопасности (НБ), предохраняющие от ущерба и опасности для человеческой жизни.

Учтите: НБ должны быть согласованы с величиной хода открывания, т.е. ход открытия НБ должен быть больше хода привода, чтобы избежать блокировки.

Символы для указаний по технике безопасности:



**Осторожно !
Опасность поражения
электрическим током!**



**Осторожно !
Опасность смятия и защемления
при работающем механизме!
(приложен в качестве наклейки к приводу)**



**Внимание !
Опасность повреждения
привода и / или окна.**

Прокладка подводных проводов и электроподключение

только специальной электрофирмой. При монтаже и наладке учитывать требования ПТБ, ПТЭ электроустановок, а также руководящие директивы и предписания по монтажу, действующими в стране, в которой производится монтаж. Тип кабелей, при необходимости, согласовать с местными органами энергоснабжения. Особенно учитывайте: всю проводку низкого напряжения (24 V) прокладывать отдельно от силовых линий. Гибкую проводку не заштукатуривать, свobodновисящую - предохранять от растяжения. Проводку проложить так, чтобы на неё не действовали силы скручивания, резания, растягивания. Ответственные коробки, внешние панели управления должны быть доступны для техобслуживания. Тип кабеля, длину, сечение выбрать согласно техническим данным. Все 230V-компоненты должны для ремонта и ТО отделяться от сети.

Техобслуживание и изменения.

Перед каждым ТО и изменением (напр. замена привода) отделить от сети и (если есть) от обоих полюсов аккумулятора.

Долговечная и надёжная работоспособность привода зависит от периодического ТО (у противопожарных установок предписано законом) компетентной фирмой. Регулярно проверять готовность к работе.

При ТО привод очистить, проверить крепёж, подтянуть болтовые соединения, сделать пробное открытие и закрытие. Электромотор и редуктор не требуют ТО. Вышедшие из строя детали заменять только деталями фирмы-изготовителя. Рекомендовано заключение договора по ТО.

После монтажа и наладки

и каждого изменения провести пуск с полной программой опробования. Конечный потребитель должен быть посвящён во все важные вопросы, которые могут возникнуть при эксплуатации.

Декларация изготовителя

Привод и панели управления к нему изготовлены и испытаны в соответствии с европейскими директивами. Декларация изготовителя имеется. В странах ЕС допускается эксплуатировать привод только при наличии декларации соответствия для всей системы.

Общий ресурс

При автоматическом режиме работы (вентиляции) учитывайте общее число циклов 10000.

Устранение отходов

Привод содержит электрические элементы и должен быть утилизирован соответственно действующему закону.

aumüller

aumüller aumatic gmbh

Steinerne Furt 58a • 86167 Augsburg

Tel.: 0821 / 270 93-0 • Fax: 0821 / 70 98 42

E-Mail: in fo@ferralux.de • In ternet: ww.w.ferralux.biz